

**Zeitschrift:** Protar

**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes

**Band:** 19 (1953)

**Heft:** 7-8

**Vereinsnachrichten:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft = Société suisse des officiers de la Protection antiaérienne = Società svizzera degli Ufficiali di Protezione antiaerea

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

pen bilden die «Flüchtigen» («escapists»), das heisst Leute, die der Verantwortung an andern Orten entfliehen wollen. Das ist die Gruppe, welche die meisten disziplinarischen Fälle verursacht.

Die Fallschirmsoldaten werden von Oberstlt. Neel wie folgt charakterisiert: Sie sind jung (im Durchschnitt 23 Jahre alt), sehr aggressiv (eine Folge ihres Charakters und ihrer Erziehung und Ausbildung), stolz und bewusst, einer Waffengattung anzugehören, die besonders schwere Aufgaben zu erfüllen hat. Gerade diese Eigenschaften sind es aber auch, welche die typischen Disziplinarfälle der Fallschirmtruppen nach sich ziehen, nämlich Fernbleiben von der Truppe, ohne eine entsprechende Bewilligung zu haben, Verbreitung von Geschlechtskrankheiten und Streitereien in der Öffentlichkeit (overt belligerency). Der Verfasser ist der Auffassung, dass diese Schwierigkeiten nur durch eine sehr gute Führung überwunden werden können, die sich vor allem durch eine würdevolle menschliche Behandlung auszeichnet. Pf.

#### Aspects médicaux de la défense contre la guerre atomique (A), bactériologique (B) et chimique (C)

D'après les conclusions du XIII<sup>e</sup> Congrès international de médecine militaire, à Paris, juin 1951, il est indispensable de créer des *services spéciaux de défense contre la guerre ABC*, tout d'abord en organisant des laboratoires de recherches sur les agents biologiques et chimiques. A ce point de vue, ces recherches doivent être continuées d'une façon constante afin de découvrir et de réaliser les mesures préventives et thérapeutiques adéquates. Le rapport, publié dans *Bruxelles-Médical* n° 33, 1951, continue, que les matériels thérapeutiques doivent être prêts et entreposés en quantités suffisantes pour assurer les soins à toute la population en temps de guerre. Il est désirable que toute la population reçoive des recommandations spéciales en vue des moyens à employer pour se prémunir contre les dangers de la guerre ABC. Tout service spécial de défense contre la guerre ABC doit, en cas d'urgence, être renforcé par les services de l'armée. E. S.

### *Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft - Société suisse des officiers de la Protection antiaérienne - Società svizzera degli Ufficiali di Protezione antiaerea*



#### Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft der Kantone Ob-, Nidwalden und Luzern

Am sonnig schönen Nachmittag vom Samstag, den 6. Juni, wurden im Eigental die Scheiben zum traditionellen Pistolenschüssen aufgestellt und fast ausnahmslos mit guten bis sehr guten Treffern durchlöchert. In den ersten sechs Rängen der ansehnlichen Teilnehmerliste figurieren: 1. Major Schwegler Louis, 2. Lt. Mettler Jakob, 3. Oblt. Zirn Hans, 4. Oblt. Stünzi Julius, 5. Oblt. Muff Ludwig, 6. Oblt. Knecht Gerhard. An die drei besten Schützen wurden wiederum die mit Widmung versehenen schönen Preise überreicht.

Anschliessend eröffnete unser Präsident im Kurhaus im Eigental die 8. Generalversammlung mit einem Begrüssungswort und einer ausführlichen Rückschau auf das abgelaufene Jahr. Die üblichen Traktanden fanden ihre rasche Erledigung. Der Vorstand wurde in der bisherigen Zusammensetzung bestätigt und besteht aus:

Präsident: Oblt. Zirn Hans;

Vizepräsident und Aktuar: Oblt. Muff Ludwig;

Kassier: Oblt. Biesser Fritz;

Uebrige Vorstandsmitglieder: Major Schwegler Louis, Hptm. Fuchs Adolf, Oblt. Frank Josef und Oblt. Friedli Willy.

Das Gesellschaftsvermögen bezifferte sich auf 31. Dezember 1952 auf Fr. 1410.10. Der kleine Ausgabenüberschuss in der Jahresrechnung wurde hauptsächlich dadurch verursacht, dass auf Jahresende noch nicht alle Mitgliederbeiträge eingegangen waren. — Nachdem bereits mit Beschluss der Delegiertenversammlung vom 22. Februar die SLOG und damit auch unsere Gesellschaft als Waffensektion der Schweizerischen Offiziers-Gesellschaft beigetreten ist, wurde einstimmig beschlossen, dass

die Mitglieder der Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft der Kantone Ob-, Nidwalden und Luzern, welche den Luftschutztruppen angehören, gesamthaft Mitglieder der Offiziers-Gesellschaft Luzern sind, was gleichzeitig in unseren Statuten verankert wurde. Um die dadurch entstehenden Mehrausgaben erträglich zu gestalten, konnte ein Beschluss für einen Zustupf aus unserer Kasse erwirkt werden. Zum Ausgleich werden durch die Angehörigkeit zur Offiziersgesellschaft und der Möglichkeit, bei den dortigen Veranstaltungen mitzumachen, unsere Vortragsabende und damit die Ausgaben voraussichtlich eine gewisse Reduktion erfahren. Der Vorstand hofft aber trotzdem, eine anregende Tätigkeit der Gesellschaft zu entfalten.

So konnte bereits ein Kurs auf der Allmend in Luzern, der sich im Verlaufe des Monats Juli über drei Abende erstreckte, zur Durchführung gelangen, der zur Ausbildung an der Mp. und am Lmg. diente. Die Instruktion wurde durch unser Gesellschaftsmitglied Lt. Mettler Jakob in vorzüglicher Weise erteilt. Daran anschliessend erläuterte Major Schwegler Louis neu entwickelte Faustformeln zur Berechnung der Leistungsfähigkeit von Motorspritzen und Schlauchleitungen, bzw. von Druckverlusten, die im Kopf leicht überschlagen werden können und für den Einsatz voll genügen.

Weiter stehen auf dem Tätigkeitsprogramm für den Herbst ein Pisolen- und Karabinerschüssen mit vorausgehender waffen- und schiesstechnischer Ausbildung, ein Motorspritzen-, Kompressor- und Schweisskurs sowie Abende zur Schulung in der Taktik. Entsprechend den Erfahrungen, die in den diesjährigen Wiederholungskursen unserer Waffengattung gesammelt werden, und unter Berücksichtigung von Wünschen aus unserem Mitgliederkreise kann das Programm umgestaltet oder erweitert werden. —ff.

Unsere Rubrik «Bücherschau» erscheint in der nächsten Nummer wieder.